



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BIÊN BẢN GHI NHỚ HỢP TÁC

Căn cứ nhu cầu hợp tác giữa Bệnh viện Đại học Y Dược Thành phố Hồ Chí Minh và Trường Đại học Quốc Tế - Đại học Quốc gia Thành phố Hồ Chí Minh,

Hôm nay, ngày 06 tháng 9 năm 2022, chúng tôi gồm:

BÊN A: BỆNH VIỆN ĐẠI HỌC Y DƯỢC THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH (sau đây gọi tắt là Bệnh viện ĐHYD TPHCM)

Đại diện bởi: PGS.TS. Nguyễn Hoàng Bắc

Chức vụ: Giám đốc

Địa chỉ: 215 Hồng Bàng, Phường 11, Quận 5, Thành phố Hồ Chí Minh

Điện thoại: (028) 38554269

Fax: (028) 39506126

Website: <https://bvdaihoc.com.vn/>

BÊN B: TRƯỜNG ĐẠI HỌC QUỐC TẾ - ĐẠI HỌC QUỐC GIA THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH (sau đây gọi tắt là Trường ĐHQT)

Đại diện bởi: PGS.TS. Trần Tiến Khoa

Chức vụ: Hiệu trưởng

Địa chỉ: Khu phố 6, Phường Linh Trung, Thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh

Điện thoại: (028) 3724 4270

Fax: (028) 3724 4271

Website: <https://hcmiu.edu.vn/>

Sau khi tìm hiểu, bàn bạc và trao đổi, hai bên thống nhất ký kết Biên bản ghi nhớ hợp tác các nội dung hợp tác như sau:



Điều 1. Mục đích hợp tác

- Góp phần thúc đẩy lĩnh vực đào tạo, nghiên cứu khoa học, quan hệ đối ngoại của mỗi bên;
- Nhằm phối hợp xây dựng và/hoặc đào tạo một số chương trình dựa trên cơ sở chia sẻ nguồn lực về nhân sự, cơ sở vật chất; kinh nghiệm tổ chức đào tạo; năng lực, nhu cầu và lợi ích của mỗi bên;
- Tăng cường trao đổi thông tin chuyên môn, giao lưu học thuật, hợp tác nghiên cứu để nâng cao chất lượng giảng dạy, nghiên cứu khoa học của mỗi bên;
- Góp phần đào tạo nguồn nhân lực chất lượng cao, thông thạo ngoại ngữ, có khả năng làm việc ở môi trường trong nước và quốc tế.

Điều 2. Nguyên tắc hợp tác

- Tuân thủ pháp luật: Hai bên đảm bảo việc tuân thủ các quy định của luật pháp hiện hành tại Việt Nam trong quá trình hợp tác và thực hiện các mục tiêu hợp tác đặt ra.
- Việc hợp tác được tiến hành trên cơ sở cả hai bên đều có quyền, nghĩa vụ đối với nhau và hoàn toàn phi lợi nhuận.
- Nguyên tắc bảo mật thông tin: Các thông tin có được trong quá trình hợp tác được hai bên bảo mật và không cung cấp cho bất kỳ bên thứ ba nào khác nếu không được sự cho phép của bên còn lại.

Điều 3. Nội dung hợp tác

- Hợp tác xây dựng chương trình đào tạo
- Hợp tác nghiên cứu khoa học, chuyển giao công nghệ, trong đó ưu tiên các dự định hợp tác như sau:
 - + Nghiên cứu ứng dụng các công nghệ từ trường ĐHQT tại Bệnh viện ĐHYD TPHCM, đã được xét duyệt bởi Hội đồng Y đức của Bệnh viện ĐHYD TPHCM, đặc biệt là với các công nghệ có mức độ xâm lấn thấp hoặc không xâm lấn.
 - + Bệnh viện ĐHYD TPHCM phối hợp và hỗ trợ trường ĐHQT kết nối với các công ty, tập đoàn nhằm triển khai sản xuất và thương mại hoá các thành quả nghiên cứu sau bước nghiên cứu ứng dụng nói trên.
 - + Hai bên phối hợp nghiên cứu, công bố khoa học và phát triển các phần mềm dựa trên việc khai thác kho dữ liệu lâm sàng và cận lâm sàng có từ Bệnh viện ĐHYD TPHCM trên nguyên tắc bảo mật thông tin người bệnh và đúng quy định về khai thác hồ sơ bệnh án theo quy định pháp luật khám bệnh, chữa bệnh.
 - + Hai bên hợp tác thử nghiệm lâm sàng các sản phẩm trong hướng vật liệu tái tạo mô và thiết bị y tế.
- Cử nhân sự và chuẩn bị cơ sở vật chất cho mục đích giảng dạy và nghiên cứu khoa học.

- Tiếp nhận sinh viên, học viên, cán bộ viên chức của bên còn lại tới tham quan, thực tập khi có nhu cầu.

- Hợp tác tổ chức các hoạt động giao lưu học thuật bao gồm nhưng không giới hạn như: hội nghị, hội thảo, chuyên đề.

Điều 4. Điều khoản chung

- Biên bản Ghi nhớ Hợp tác này là một tuyên bố chính thức thể hiện thiện chí hợp tác giữa hai bên với mong muốn thực hiện các nội dung hợp tác đã nêu trên, và không nhằm tạo bất kỳ ràng buộc pháp lý và tài chính nào giữa hai bên.

- Hai bên sẽ cùng thảo luận và thống nhất về quy trình và lộ trình, điều kiện và thủ tục pháp lý để triển khai các nội dung hợp tác nêu trên. Quyền lợi và nhiệm vụ của mỗi bên trong mỗi hoạt động hợp tác sẽ được thể hiện cụ thể ở các Hợp đồng hợp tác riêng biệt được thiết lập trên cơ sở bình đẳng, minh bạch và đúng pháp luật.

- Mỗi bên tùy từng thời điểm, có thể chỉ định người chịu trách nhiệm thực hiện trong quá trình hợp tác thực hiện Biên bản ghi nhớ hợp tác này.

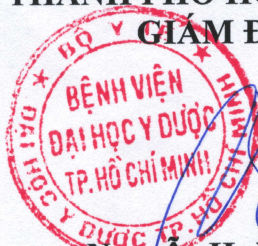
- Các bên sẽ chỉ định/ thông báo cho bên còn lại biết thông tin người phụ trách và/hoặc các thay đổi liên quan đến người phụ trách bằng văn bản cho bên còn lại trước ít nhất 30 (ba mươi) ngày.

Điều 5. Hiệu lực thi hành

- Biên bản ghi nhớ hợp tác có hiệu lực kể từ ngày ký và có thời hạn cho đến khi các bên thỏa thuận chấm dứt bằng văn bản. Một trong hai bên có thể đơn phương chấm dứt thỏa thuận hợp tác bằng việc thông báo bằng văn bản cho bên kia trước 03 (ba) tháng.

- Biên bản ghi nhớ hợp tác này được lập thành 02 (hai) bản có giá trị như nhau, mỗi bên giữ 01 (một) bản.

**BỆNH VIỆN ĐẠI HỌC Y DƯỢC
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
GIÁM ĐỐC**



Nguyễn Hoàng Bắc

**TRƯỜNG ĐẠI HỌC QUỐC TẾ -
ĐẠI HỌC QUỐC GIA
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
HIỆU TRƯỞNG**



Trần Tiến Khoa